

1	1. Importer <i>Importer</i>	ZGŁOSZENIE IMPORTU <i>IMPORT NOTIFICATION</i>		
		Rozporządzenie Rady (WE) Nr 338/97 oraz Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 865/2006 w sprawie ochrony gatunków dziko żyjących zwierząt i roślin poprzez regulację obrotu nimi <i>Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 865/2006 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein</i>		
ORIGINAL	2. Państwo członkowskie importu <i>Member State of import</i>	3. Data importu <i>Date of import</i>		
	4. Kraj pochodzenia <i>Country of origin</i>	5. Kraj (re)eksportu <i>Country of (re)-export</i>		
	A	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
			9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
		11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>	
1	B	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
			9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
			11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
C	D	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
			9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
			11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
E	F	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
			9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
			11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
13. Dla tych z powyższych okazów, które są z gatunków zaszerogowanych w Załączniku III CITES, załączam niezbędne dokumenty z kraju (re)eksportu. <i>For specimens above which are of species listed in Appendix III to CITES, I attach the necessary documents from the (re)-exporting country.</i>		14. Pieczęć służbowa granicznego urzędu celnego: <i>Official stamp of border customs office:</i>		
_____ Podpis importera lub jego upoważnionego przedstawiciela <i>Signature of importer or his authorised representative</i>				

Wskazówki i objaśnienia

1. Należy wpisać pełną nazwę (imię i nazwisko) i adres importera lub upoważnionego przedstawiciela.
4. Kraj pochodzenia, jest to kraj w którym okazy były wzięte z natury, urodziły się i były hodowane w niewoli lub sztucznie rozmnożone.
5. Ma zastosowanie wyłącznie w przypadku, gdy kraj z którego okazy są importowane nie jest ich krajem pochodzenia.
6. Opis musi być tak dokładny, jak to możliwe.
9. Nazwa naukowa musi być nazwą użytą w aneksie C lub D Rozporządzenia (WE) Nr 338/97.
10. Należy wprowadzić „III” wobec gatunków zaszerogowanych w Załączniku III CITES.
12. Należy wprowadzić literę (C lub D) aneksu do Rozporządzenia (WE) Nr 338/97, w którym dany gatunek jest zaszerogowany.
13. Importer ma przedłożyć podpisany oryginał (formularz nr 1) oraz „kopię dla importera” (formularz nr 2), tam gdzie to stosowne razem z dokumentami związanymi z Załącznikiem III CITES z kraju (re)eksportującego, w urzędzie celnym właściwym dla wprowadzenia do Wspólnoty.
14. Urząd celny prześle ostemplowany oryginał (formularz nr 1) do Organu Administracyjnego swojego kraju oraz zwróci ostemplowaną „kopię dla importera” (formularz nr 2) importerowi lub jego upoważnionemu przedstawicielowi.

Instructions and explanations

1. *Enter full name and address of importer or authorised representative.*
4. *The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.*
5. *Only applies where the country from which the specimens are imported is not the country of origin.*
6. *Description must be as precise as possible.*
9. *The scientific name must be the name used in Annex C or D to Regulations (EC) No 338/97.*
10. *Enter III for species listed in Appendix III to CITES.*
12. *Enter the letter (C or D) of the Annex to Regulations (EC) No 338/97 in which the species is listed.*
13. *The importer has to submit the signed original (form 1) and 'copy for the importer' (form 2), where appropriate together with CITES Appendix III documents from the (re-)exporting country to the customs office of introduction into the Community.*
14. *The customs office shall send the stamped original (form 1) to the Management Authority of his country and return the stamped 'copy for the importer' (form 2) to the importer or his authorised representative.*

2	1. Importer <i>Importer</i>	ZGŁOSZENIE IMPORTU <i>IMPORT NOTIFICATION</i>	
		Rozporządzenie Rady (WE) Nr 338/97 oraz Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 865/2006 w sprawie ochrony gatunków dziko żyjących zwierząt i roślin poprzez regulację obrotu nimi <i>Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 865/2006 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein</i>	
KOPIA dla importera	2. Państwo członkowskie importu <i>Member State of import</i>	3. Data importu <i>Date of import</i>	
	4. Kraj pochodzenia <i>Country of origin</i>	5. Kraj (re)eksportu <i>Country of (re-)export</i>	
A	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
		9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
		11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
B	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
		9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
		11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
C	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
		9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
		11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
D	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
		9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
		11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
E	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
		9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
		11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
F	6. Opis okazów (łącznie z numerem dokumentu (re)eksportowego dla gatunku Załącznika III CITES) <i>Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)</i>	7. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>	8. Ilość <i>Quantity</i>
		9. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>	10. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>
		11. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>	12. Aneks WE <i>EC Annex</i>
13. Dla tych z powyższych okazów, które są z gatunków zaszeregowanych w Załączniku III CITES, załączam niezbędne dokumenty z kraju (re)eksportu. <i>For specimens above which are of species listed in Appendix III to CITES, I attach the necessary documents from the (re-)exporting country.</i>		14. Pieczęć służbowa granicznego urzędu celnego: <i>Official stamp of border customs office:</i>	
_____ Podpis importera lub jego upoważnionego przedstawiciela <i>Signature of importer or his authorised representative</i>			

Wskazówki i objaśnienia

1. Należy wpisać pełną nazwę (imię i nazwisko) i adres importera lub upoważnionego przedstawiciela.
4. Kraj pochodzenia, jest to kraj w którym okazy były wzięte z natury, urodziły się i były hodowane w niewoli lub sztucznie rozmnożone.
5. Ma zastosowanie wyłącznie w przypadku, gdy kraj z którego okazy są importowane nie jest ich krajem pochodzenia.
6. Opis musi być tak dokładny, jak to możliwe.
9. Nazwa naukowa musi być nazwą użytą w aneksie C lub D Rozporządzenia (WE) Nr 338/97.
10. Należy wprowadzić „III” wobec gatunków zaszeregowanych w Załączniku III CITES.
12. Należy wprowadzić literę (C lub D) aneksu do Rozporządzenia (WE) Nr 338/97, w którym dany gatunek jest zaszeregowany.
13. Importer ma przedłożyć podpisany oryginał (formularz nr 1) oraz „kopię dla importera” (formularz nr 2), tam gdzie to stosowne razem z dokumentami związanymi z Załącznikiem III CITES z kraju (re)eksportującego, w urzędzie celnym właściwym dla wprowadzenia do Wspólnoty.
14. Urząd celny prześle ostemplowany oryginał (formularz nr 1) do Organu Administracyjnego swojego kraju oraz zwróci ostemplowaną „kopię dla importera” (formularz nr 2) importerowi lub jego upoważnionemu przedstawicielowi.

Instructions and explanations

1. *Enter full name and address of importer or authorised representative.*
4. *The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.*
5. *Only applies where the country from which the specimens are imported is not the country of origin.*
6. *Description must be as precise as possible.*
9. *The scientific name must be the name used in Annex C or D to Regulations (EC) No 338/97.*
10. *Enter III for species listed in Appendix III to CITES.*
12. *Enter the letter (C or D) of the Annex to Regulations (EC) No 338/97 in which the species is listed.*
13. *The importer has to submit the signed original (form 1) and 'copy for the importer' (form 2), where appropriate together with CITES Appendix III documents from the (re-)exporting country to the customs office of introduction into the Community.*
14. *The customs office shall send the stamped original (form 1) to the Management Authority of his country and return the stamped 'copy for the importer' (form 2) to the importer or his authorised representative.*
